

Edini slovenski dnevnik  
:: v Zedinjenih državah ::  
Velja za vse leto . . . \$3.00  
Ima nad 8000 naročnikov.

# GLAS NARODA

List slovenskih delavcev v Ameriki.

The only Slovenian daily  
:: in the United States ::  
Issued every day except  
: Sundays and Holidays :

TELEFON PISARNE: 4687 CORTLANDT.

Entered as Second-Class Matter, September 21, 1903, at the Post Office at New York, under the Act of Congress of March 3, 1879.

TELEFON PISARNE: 4687 CORTLANDT.

NO. 211. — STEV. 211.

NEW YORK, SATURDAY, SEPTEMBER 7, 1912. — SOBOTA, 7. KIMOVCA, 1912.

VOLUME XX. — LETNIK XX.

Iz delavskega sveta.  
Strajk se razširil.

Predsedniška kampanja.  
Wilson hoče potovati.

Rooseveltova stranka  
imenovala O. Strausa.

Stevilo strajkarjev v premogarskem okraju Konawha je poskočilo na 10,000. — Svet milica.

STRAJK V BOSTONU.

Hotelski uslužbenici so pustili delo. — Velik železniški strajk preti. — Za razsodišče.

Charleston, W. Va., 6. sept. — Kljub protestu uradnikov United Mine Workers of America so o stavili danes, unijski premogarji v premogarskem okraju Kanawha delo, s čimur se je povisalo stevilo strajkarjev v tem kraju za približno 10,000. Več tisoč premogarjev je dospelo danes na zborovanje, ki je bilo sklicano v znak protesta proti vojnemu pravu v Paint Creek County. Nekaj milijnih oddelkov ostane tu do konca zborovanja.

Boston, Mass., 6. sept. — Na predlog organizatorja Blochingerja je pustilo danes delo 75 uslužbenec v Parker House in hotelu Touraine, ker so delavskim voditeljem ni posrečilo izposlovanja pri vodstvu nastavitev unijskih porterjev. Ker je med strajkarji v Parker House več postrežnikov, je vodstvo v zadregi radi postrežje, pri kosilu.

Washington, D. C., 6. sept. — Tukaj so imeli zborovanje za stopniki Brotherhood of Railway Trainmen in odspolanci železnic na jugozapadu, da se posvetujejo o mezdinem vprašanju. Posvetovali so se glede zahtev železniških uslužbenec, ki hočejo za 15 odstotkov višje plače: 12,000 na stavljenem bi prišlo povisanje v prid Val. Fitzpatrick, podpredsednik omenjene organizacije, je rekel danes popoldne, da bo odrejen najbrž strajk, ako železnicne ugodijo stavljenim zahtevam. Mogoče je, da bo predložen sporazodišče.

Nova zapraka v slučaju družine Wertz.

Chicago, Ill., 6. sept. — Nova zapraka je nastala za družino Wertz, ki se je dala inkorporirati v Illinois, da pride v posest za puščine Pavla Wertz, ki znaša \$300,000,000. Deželno sodišče v Hamburgu, kjer bi se morala vrati razprava, je izjavilo, da v tem slučaju ni kompetentno, ker je bil Wertz Holandec in bi torej tožba morala biti vložena v Amsterdamu.

Nesreča pri zgradbi novega rotovza.

Pri zgradbi novega rotovza v New Yorku se je pripetila včeraj velika nesreča. Vijak, z velikim granitom, je padel iz višine in pokopal pod seboj delavca Bernarda Sweeney, kojega je popolnoma zmekal. Nekega drugega delavca pa je težko poškodoval. Prepeljal ga sta v Hudson bolnico.

Denarje v staro domovino podljame:

50 krov . . . . . za \$ 10.35  
100 krov . . . . . za 20.50  
200 krov . . . . . za 41.00  
500 krov . . . . . za 102.50  
1000 krov . . . . . za 204.00  
5000 krov . . . . . za 1018.00

Poštarna je včetna pri teh svetih. Domu se nekazane svete po polnom izplačajo brez vinarji odbitka.

Naše denarne pošiljalne izplačuje c. kr. poštni hranilni urad 11 do 12 dnesh.

Denarje nam poslati je najpričnejše do \$50.00 v gotovini v priporočenem ali registriranem pismu, večje zneske po Domestic Postal Money Order ali po New York Bank Draft.

FRANK SAKER

46 Cortlandt St., New York, N. Y.  
6164 St. Clair Ave., N. B.  
Newark, N. J.

Bankir — goljuf.

Glenwood Springs, Col., 6. sept. — Med balzamiranjem dozdevno mrtvega trupla Mrs. Swačkawa Wehaha je ta skočila pokonci ter smehljevale pogledala na moža, ki jo je balzamiral. Došlemu zdravniku se je posrečilo ohraniti žensko še 6 ur pri življenju, nakar je res umrla.

Strogo nadzorstvo radi kolere.

Washington, D. C., 6. sept. — Zdravnik javnega zdravstvenega urada, ki preiskujejo priseljence, so dobili ukaz, da morajo s podvrgno natančnostjo paziti na morebitne obolele na kolere. Predpisana je dvojna preiskava vseh inozemcev, dokler ne neha kolera v južni Sardiniji in v Beirutu, ter Siriji.

Demokratskega predsedniškega kandidata zadržujejo primarne volitve. Želi iti na zapad.

ROOSEVELT V N. DAK.

V svojem govoru je osto napadel senatorja La Folletteja. — Debs in Seidel na delu.

Sea Girt, N. J., 6. sept. — Guverner Wilson se pripravlja na agitacijsko potovanje, ki ga privede na zapad. Odpotovati nameščava dne 16. septembra, napravil si je pa ta načrt, da se more dejanski udeležiti borbe za nominacijo zveznega senatorja tekom primarnih volitev New Jersey.

Fargo, N. D., 6. sept. — Na poti skozi to zelo progresivno državo je napadel col. Roosevelt svojega največjega sovražnika, sen. La Folletteja. Progresivni senator pobija Rooseveltovo kandidaturo po vsem zapadu, in poizkuša najudijski volilice v North Dakoti proti colonelu Rooseveltu so lepo pozdravili, posebnega navdušenja pa ni bilo opaziti. Razum La Folletteja si je privočil tudi guvernera, ki je ga dolžil, da se umaknil volitve New Jersey.

San Francisco, Cal., 6. sept. — Na velikem socialističnem shodu je govoril danes socialistični predsedniški kandidat E. V. Debs pred kakim 8000 poslušalcem. Ko je stopil na platformo, da govoriti, je bil deležen burnih ovaci.

Wilmington, Del., 6. sept. — V tej državi se je vršil danes večer največji socialistični shod, kar je še bilo, ko je govoril Emil Seidel, podpredsedniški kandidat socialistične stranke pred mnogo brojno množico. Med poslušalcem je bilo tudi več odličnih politikov starih strank.

Preiskava narodnih bank.

Washington, D. C., 6. sept. — Prometni komptroller je izdal danes naredbo, da mu morajo vse narodne banke predložiti podrobno bilanco in sicer s koncem 4. septembra.

Indianska poroka.

Los Angeles, Cal., 6. sept. — Miss Alma Dorr, hčerkica newyorskog kapitalista, ki obiskala posest staršev svojega ženina Romana Hubella v Ganando, Ariz., da bi videla plese Moki-Indijancev. Pri tej prilici je neki stari indianski poglavar predlagal zaravnecem, naj se poročita po indianski segi. Ženin se je peljal 60 milj daleč, da je preskrbel koruzno moko, ki je potrebna pri tem obredu. Ko sta zaročeno snedla, iz te moke pripravljeno pogaočo, je izjavil poglavar, da sta mož in žena. Mladi parček pa s tem ni bil zadovoljen ter se je dal še po katoliškem obredu poročiti. Najbrž je to prvi beli par, ki je bil poročen po segi Moki-Indijancev. Oče ženina je republikanski državni predsednik v Arizoni.

Tri nove žrtve zrakoplovbe.

Monako, Bavarsko, 6. sept. — Pri vojaških vajah tukajšnje posadke je našel danes smrt vojaški zrakoplovec poročnik Steiger. — Hud veter je preobrnil njegov dvokrilnik v zraku. Poročnika so potegnuli strašno raznmesarjenega izpod razvalin letalnega stroja.

London, Anglija, 6. sept. — Pri poizkusnem poletu na letališču Stevenage sta danes smrtno pojasceli kapitan Patrick Hamilton in poročnik Stewart. Vihar je vrgel letalni stroj iz visote 250 čevljev. Oba častnika sta bležala pri priči mrtva.

Serif Degraw v Orange County ima na razpolago tri priče, ki so opazovale nesrečo na vodi.

Konjska kuga v zapadnem Kanadas.

Topeka, Kans., 6. sept. — V zapadnem Kansasu se je potolito do sedaj še nepojasneno bolezen kači 4000 konj in radi tega je prevedeno uvažati v Fort Riley in v vojaško rezervacijo tuje konje. Tam se nahaja namreč 1500 konj in mul. Na stotine farmerjev je v veliki zadrgi, ker jim manjka potrebne pripruge.

Nesreča na poulični kari.

Glenwood Springs, Col., 6. sept. — Tri može in eno dekle je ubilo v več ljudi poškodovalo, ko je danes neka poulična kara skočila iz tira. Na ostrem ovinku je hotel voznički zavreti, a zračna zavora je odpovedala in voz se je zadel v vornostni zid. Ako bi se bil zid podrl, bi padel voz v globok prepad.

Zupan mesta Hamburga umrl.

Dr. Johann Heinrich Burchard, prvi župan mesta Hamburga, je nenašel umrl. Zadela ga je kap.

Državna konvencija progresivcev ga je imenovala pod nenavadnimi okolnostmi kandidatom.

ZA GOVERNERJA.

Kandidirala sta Hotchkiss in comptroller Prendergast. Straussova nominacija neprisakovana

Syracuse, N. Y., 6. sept. — Oscar S. Straus, trgovski tajnik pod Rooseveltovo administracijo, je bil imenovan danes na državni konvenciji progresivne stranke guvernerski kandidatom. Njegova nominacija se je izvršila pod okolnostmi, ki niso bile samo neprisakovane, ampak naravnost drastične. Baš, ko bi se imelo vršiti glasovanje za kandidata comptrollera Prendergasta in William H. Hotchkissa, je predlagal James McGee Straus guvernerski kandidat. Skrajno so hoteli tega delegata vrči vun, toda izprosil si je dovoljenje za govor, in ko ga je končal, je bila Straussova nominacija sigurna. Straussova so zbrani delegati pozdravljali z velikim navdušenjem, in ga končno izvolili vzklikom.

Hotchkiss in Prendergast sta odstopila od kandidature, ko sta videla navdušenje za Strausa, katerega nista pricakovala za nasprotnika. Straus je nominacijo sprejel, izjavil pa je, da nima nič upanja, da bi ga podpirali Hitekisovi in Prendergastovi pristaši.

Strašna vročina v Chicagu.

Chicago, Ill., 6. sept. — Chicago je zaznamoval danes najbolj vroči dan v tem letu. Ob treh polodneje je kazal termometer 94 stopinj. Velika vlagla je delala vročino tem hujšo. Sele na večer je postal nekoliko hladnejše. Vročina je povzročila več slučajev solnicarjev. Zaznamovali je dva smrtna slučaja. — Tudi nam v New Yorku se ni treba pritoževati. Vročina je neznašna.

Revolucija v Mehiki.

Zanimiva razkritja

Našli so žensko, ki je imenovana v znani oporoki "mati" posrečene gospo R. Szabo.

GIBSON V ŠKRIPCIH.

Serif Degraw v Orange County ima na razpolago tri priče, ki so opazovale nesrečo na vodi.

Preiskava v zadavi skrivnostne snutri gospo Russene Menschik-Szabo zelo hitro napreduje. Našli so osebo, ki igra v oporoki posrečene ženske ulogo "matere".

Stanuje v Brooklynu in je pod stalnim policijskim nadzorstvom. Več privatnih detektivov straži še dve osebi, ki sta osumljeni, da sta zapleteni v ta zagometni slučaj.

Distrizkti pravnik za Orange County, Thomas C. Rogers, pričakuje, da je pripravljeno še ostalo vojaštvu v Fort Huachuca na tudi odhod. — Izvedeli so, da Weber ni prišel v Nacozi. Nemški poslanik v glavnem mestu se trudi dobiti sled za izginulim konzulom.

Tucson, Ariz., 6. sept. — Radi kritičnega položaja ob meji odide se več naših vojakov v nemirne kraje. — Čez mejo.

Douglas, Ariz., 6. sept. — Nekajna je usoda nemškega konzula Maxa Weberja iz Ciudad Juarez, Mex., ki je odšel preiskovat smrt dveh nemških podanikov v Mocetuzma. Izvedeli so, da Weber ni prišel v Nacozi. Nemški poslanik v glavnem mestu se trudi dobiti sled za izginulim konzulom.

— V vojaških in uradnih krogih vlada veliko razburjanje radi dogodka, ki se je prijetil v Tropavi, v avstrijski Sleziji. Stražar tamoznje smodnišnice, prostak Hejd, je bil ponoven ustreljen. Dobil je strško prsa. Za storilem ni nobenega sledu.

Budimpešta, 6. sept. — V komuniti Esanad sta bila prijeta dva Rusa, osumljeni vohunstva. — Poplave zahtevale žrtve.

Dunaj, Avstrija, 6. sept. — Kako naznajajo iz Isla, se je cesar Fran Josip I. prehodil. Slabo vreme ne dopusti, da bi se izprehril stari vladar na prostem.

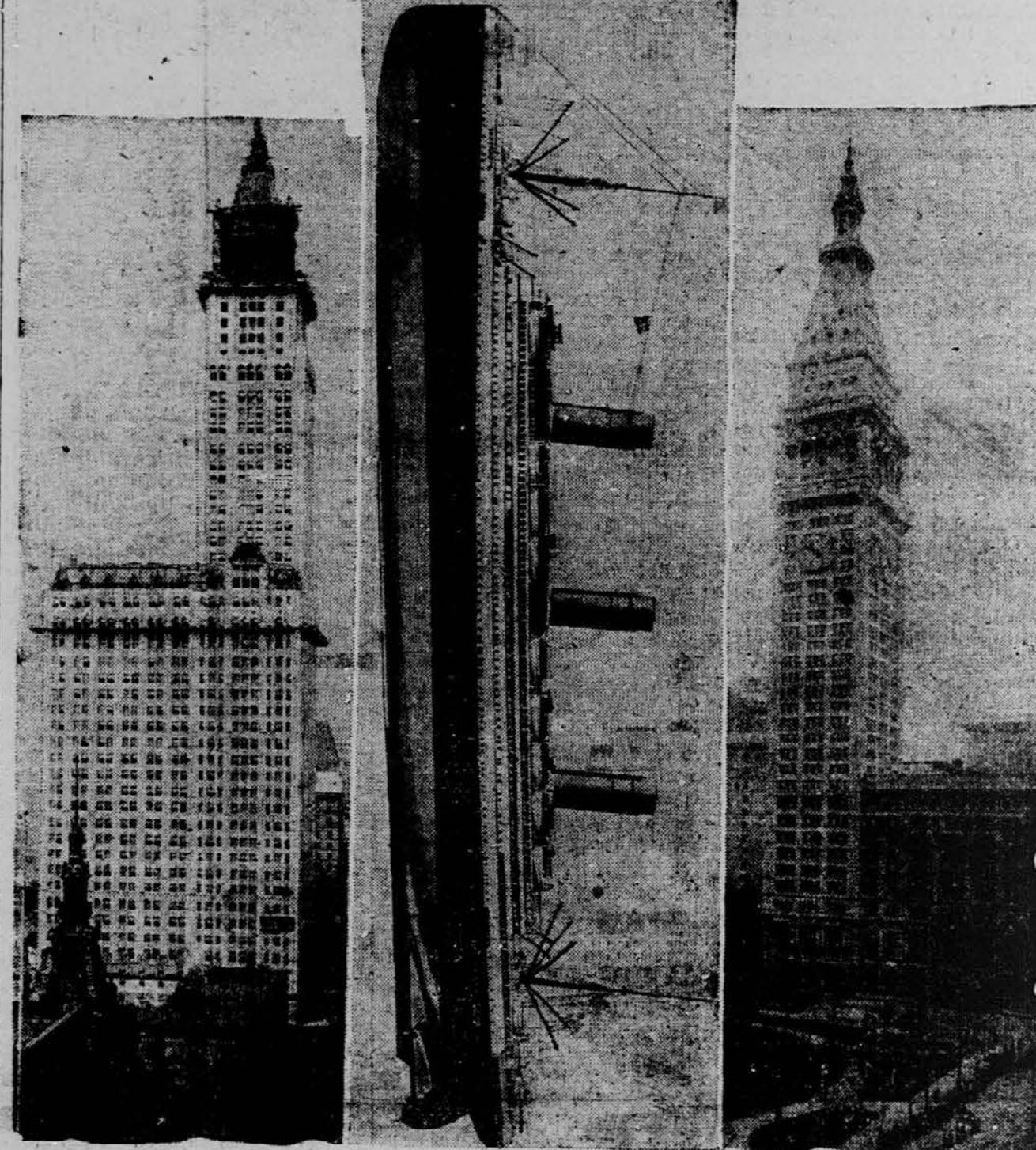
— V vojaških in uradnih krogih vlada veliko razburjanje radi dogodka, ki se je prijetil v Tropavi, v avstrijski Sleziji. Stražar tamoznje smodnišnice, prostak Hejd, je bil ponoven ustreljen. Dobil je strško prsa. Za storilem ni nobenega sledu.

Eti Pas, Tex., 6. sept. — Mehiki uporniki so prišli danes zjutraj čez mejo v Arizono, 15 milij zapadno od El Paso, in skušali ukrasti konje 13 vojakom 4. U. S. kavalerijskega polka. Vojaški so jih pri zasačili pri kradnji in začeli streljati na vstaše. Štiri so ustrelili, enega pa ujeli.

Dunaj, Avstrija, 6. sept. — Veste o umoru gospo Szabó je vzbudila tukaj preeči pozornosti, posebno radi tega, ker je ujena družina tukaj dobro znana. Gospa Szabó je obrnila na newyorske oblasti.

bila obvestila svoje sestre in braće, da pride dne 27. avgusta s parnikom v Trst. Ker je ni bilo, so obvestili pollejjo, ki se je nato duhovnike, častnike in male obrtnike, za četrt milijona frankov.

NAJVEČJI PARNIK NA SVETU.



Po tridesetih letih našel svojo družino.

Profesor Farmer z vsečilisca v Minnesoti je našel po 30 letih mater, sestre in brate.

SLED V KAVARNI.

Srečna obitelj bo praznovala na zahvalni dan slavlje, kojemu bo prisostvovala celo družina.

Po tridesetih letih združen! Kot poglavje iz romana se glasi, a je vendar resnica. — Pred 30 leti je prišla v Ameriko ogrska družina, z imenom Neustadt. Nekaj dni pozneje se je izgubil devetletni sinček na cesti in oblast ga je izročila društvu za varstvo otrok. Vse poizvedovanje po starših je ostalo brezuspešno. Ker se za dečka ni nihče oglasil, so ga izročili neki družini Farmer v Minnesoti. Tam je preživel mladi



## Ko sem bil še za tajnika pri senatorju.

—o—

Mark Twain.

—o—

Nič več nisem za privatnega tajnika pri senatorju. Dva meseca sem bil popolnoma varen na tem mestu, potem pa je šlo raskovo pot — moja dela so se vracača in se razodevala v svoji resnični podobi. Zdela se mi je najprikladnejše, da resigniram na svoje mesto. To pa se je zgodilo takole. Moj gospodar je poslal nekoc na vse zgodaj zjutraj pome, in ko sem brž vtihotapil se nekaj zlobnosti v njegov veliki finančni govor, sem stopil pred njegove oči. Njegova vnašnost ni obetała nič prida. Ovratnica ni bila trdo zapeta, lasje so bili razmršeni in v njegovem obrazu so bila znamena pritajanje viharja. Njegovi prsti so se krčevito oklepali zavaja pisem, in takoj sem vedel, da je pošta z bregov tihega oceana.

Dejal je:

"Misliš sem, da ste zaupanja vreden uradnik."

Rekel sem: "Tako je gospod!"

Dejal je:

"Izočil sem Vam pismo svojih volilcev iz države Nevada, v katerem me prosijo za ustanovitev poste v Baldwinraucku, in sem Vam Vedel, da odgovorim nanj — kar morete spremeti, da prepriste prosilice o nepotrebnosti poštne urada v Baldwinraucku."

Kamen se mi je odvalil od sreca.

"Če ni drugega, gospod senator, to sem opravil."

"Da, da, to ste opravili. Naj Vam prečitam odgovor — na Vašo sramoto:

Washington, 24. nov.

Gospodom Smith, Jones in tov.

Cenjeni gospodje!

Cemu za vrata Vam bo pošta v Baldwinraucku? Kaj bi z njo? Saj veste, če bi despola pisma, bi jih itak ne znali čitati; dalje pa bi denarna pisma, namenjena v druge kraje, ki bi šlo skozi Vaše mesto, najbrže ondi obtičala; to veste pa sami najboljše. To bi nas vse spravilo v največje neprilike. Ne, le ne daje si praznih upov za pošto v Vašem kotu. Močno so mi pri sreu Vaši najsvetjeji interes, in čimtum, da bi bila vse tole neumna potrata. Veste, česar Vam je treba, je lična jetnišnica — lična in trdna jetnišnica in pa šola. Ta zavoda Vam bosta v največji blagoslov in Vas bosta osrečila in zadovoljila. Zadevo vzemam takoj v roke. Vdani Vam

Mark Twain  
za Jamesa W. R., senatorja Zednjih držav.

Tako ste odgovorili na pismo. Ljudje mi sedaj pišejo, da me obesijo na prvi kol, če se zopet počasim v njih pokrajini, in trdno sem uverjen, da ne sledo dane besede."

Ampak gospod senator, niti sanjalo se mi ni, da sem jih stopil na kurje oko. Le prepricati sem jih nameraval."

"Pač, pač, prepricali ste jih prav zares, o tem ne dvomim. Tukaj je drug zgled... Izočil sem Vam prošnjo nekaterih gospodov iz Nevada, ki me prosijo za vložitev zakonskega načrta v kongresu, da se podele škofjski cerkvi metodistov v državi Nevada korporacijske pravice. Naročil sem Vam, da naglašate v odgovoru, da spadajo tak zakon pravzaprav v področje zakonodaje dotične države, in da je z ozirom na šibkost verskega elementa v novi republike nemara neoportunska podelej korporacijskih pravie. Kaj ste jih pisali?"

Washington, 24. Prečastitim gospodom Johnu Halifaxu in tov.

Cenjeni gospodje!

S svojo spekulacijo se morate obrniti na zakonodajo svoje države — za vero se kongres ne briga. Ampak prav nič ne hitite; zakaj Vaše nekanke niso čisto nič praktične v Vaši novi državi — v resnici smešno je.

Ljudje pri Vas, ki imajo kaj vere, so preslabi v možganih, v moralih, v pobožnosti — z eno besedo, skoro v vsem. Prav storite, če opustite svojo nameru — dosežete itak ničesar ne. Na Vašo družbo, četudi je oprenljena s korporacijskimi pravicami, vendar ne morete izdati akej — in če bi jih tušili mogli, bi tičali v večnih zadrgah. Ostale sekte bi jih diktrirale, prodajale pod nominalno ceno in pogname Vašo družbo v konkurenco. Prav tako bi delale, kakor z Vašimi srebrnimi rudniki — ves svet bi prepricavale, da je vse le sleparija. Opustite vse, kar bi utegnilo spraviti sveto stvar v slav-

bo ime. Malo več sramežljivosti. Vam je treba — to Vam svetujem. Svojo prošnjo sklepate z besedami: "In neprestano bomo molili." To je prav — molite Vam je treba. Vaš udani

Mark Twain  
za Jamesa M. R., senatorja Zednjih držav.

"Ta duhovita epistola me je omenjala med pobožnimi volili."

"Ampak da nastopi moja politična smrt popolnoma zanesljivo, me je zapeljal slab nagon, da sem Vam izročil to spomenico častite družbe starešin, ki tvorijo mestni zastop v San Francisku, — spomenico, ki prosi, da se pravica mestne občine do vodnih zgradb v gojenjem delu mesta zakonito uredi. Dejal sem Vam, da je to nad vse nevarna reč; naročil sem Vam, da pišete mestnim očetom, pismu, ki se naj po možnosti izogiba vprašanja samega. Če imate še kaj čata v sebi, če imate še kapljico sramljivosti, to pismo, ki ste ga po mojem naročilu napisali, jo mora zbuditi, če Vam zadona na ušesa besede vašega pisanja:

Washington, 27. novembra. Stavnemu mestnemu zastopu itd. Cenjeni oospoda!

Juri Washington, slavn oče naše domovine je mrtve. Njegovo dolgo in sijajno življenje je — oh! — za vse čase sklenjeno. Vžival je v naši domovini veliko spoznanje in njegova predčasnata smrt je spravila vso sosesko v globoko žalost. Umrl je štirinajstega decembra 1799. Mirno je odstopil s pozorišča svojih slavnih činov — najbolj obzabovan in najiskrenje ljubljeni junak, kar je zemlja kdaj izročila smrti, in v takih časih govorite o vodnih zgradbah — kakšen je njegov delež v sestavni zdolgovini?

"Kaj je slava? Slava je slučaj. Sir Izak Newton je odkril, da jabolko pada na zemljo — zares, prav vsakdanje odkritje — odkritje, ki ga je napravilo že na milijone ljudi pred njim — ampak njegovi starši in v njegova žalsta so bili vplivni ljudje, in so toliko, časa obračali in obračala na neznaten dogodek, da so iz njega napravili čudovito reč, in — glej!

— preprosti ljudje so začeli trobiti v njegov dog in mahoma je mož postal slaven. Ohranite si to misel kot dragocen zaklad.

Poezija, sladka poezija, kdo zapopade vse, kar nudis človeštvu!

Mlado jagnje, lepo, belo je za materjo hitelo...

Pes pobere kos mesa z njim čez vodo se poda...

Vsled preprostosti, vsled eleganci jezika in vsled odsotnosti nemoralnih tendenc smatram ti dve pesmci za prava bisera. Vsem možganom sta dostopni, pričerni sta za vsak kraj — za polje, za otroško izbo, za delavnico. Pred vsemi bi ju ne smel pogrešati noben mestni zastop.

Častite fosilje! Le še pišite, njič ni prijetnejšega od prijazne korespondence. Le še pišite — in je je v Vaši spomenici kakšna posebna želja, kar pogumno mi jo raztomačite. Vase javkanje z veseljem poslušamo. Vdani vam

Mark Twain  
za Jamesa M. R., senatorja Zednjih držav.

"Strašno pismo, ki me popolno ma uniči! Obupno!"

"Ampak, gospod senator, zelo mi je žal, če Vam ni popolnoma povolj — ampak — ampak — zdi se mi, da se pismo spremeno izgiba vprašanju o vodnih zgradbah."

"Vraga če ga izogiba! Oh!... Ampak bodi. Ker je moja politična smrt neizogibna, naj bo popolna — naj bo poslednje Vaše delo, ki ga sedaj prečitam, konec vsega. Učenec sem. Slutnje so me obhajale, ko sem Vam izročil pismo iz Humboldta, v katerem me prosijo, da se preloži postna cesta iz Indijskega dela v Shakespeare-Cap v smeri proti stari mormonski cesti. Ampak tedaj sem Vam dejal, da je vprašanje o dilemki pred odkritim odgovorom — dejal sem Vam, da odgovorite dvoumno in da pustite prosilice v temi. Pa Vas je zmotila Vaša pogubna preprostost, da ste napisali tale nesrečni odgovor! Mislim, da si zamašite ušesa, če Vam ni otrpnila vsa sramljivost:

Washington, 30. novembra. Gospodom Perkinsu, Wagnerju in tov.

Cenjeni gospodje!

Vprašanje indijske ceste je zelo kocljivo, ampak če se ga lotimo s primerno spremnostjo in dvoumnostjo, ne dvomim, da doseže mo vspeh, ker je kraj, kjer zapusti cesta Lassen-Meadows — tam, kjer obema indijskima poglavjema — Preprečeni osveti in Oblakojued splek kož s glave — in ker je ta cesta od nekaterih zaledjena, dočim se drugi vsled posbenih okoljkov ogrevajo za nekaj drugega, ker vede mormonska cesta skozi Jawbone-Flat v Blucer potem v Jug Handle, kjer zavije cesta na desno in pušča severa tudi kraj na desni in ostane Dawsona na lev strani, kjer vodi pot na levu mimo omenjene Dawsona v Tomanavu, vsled česar je pot ecenejša in za vse, ki jo morejo doseči, laglje dostopna in ker obsega vse zažljene cilje in donaša največjemu številu največ dobrot, kar me navdaja z upajanjem, da bomo. Z veseljem vam bom od časa do časa pošiljal o tem predmetu nadaljnja poročila. Ce si jih želite in če bo poštni oddelek mi jih mogel sporoti.

Vdani Vaš

Mark Twain  
za Jamesa M. R., senatorja Zednjih držav.

"Kaj pravite o tem?"

"Hm, ne vem, gospod senator. Ampak zdi se mi, da je pismo... dovolj dvoumno."

"Dvo — poberte se iz hiše. Učničem sem. Ti divjaki iz Humboldt ni nikdar ne odpuste, da sem trpinčil njih glave s tem pisanjem. Ob zaupanje metodistovske cerkve sem, naklonjenost mestnega zastopa ste mi snedi —"

"No, o tem ne govorim, ker sem se v pismih na to gospodo premilno izražal. Ampak z ljudmi iz Baldwinraucka, sem pa le dobro uredil zadevo, gospod senator!"

"Poberite se iz hiše! In sicer za zmerom in za vse čase!"

Ta poziv sem smatral za skrito namigavanje, da odpravi svoje zadeve tudi brez mene, pa sem resigniral na svoje mesto. Nikoli več ne bom nobenemu parlamentarnemu stažu pred njim — ampak njegovi starši in v njegova žalsta so bili vplivni ljudje, in so toliko, časa obračali in obračala na neznaten dogodek, da so iz njega napravili čudovito reč, in — glej!

— preprosti ljudje so začeli trobiti v njegov dog in mahoma je mož postal slaven. Ohranite si to misel kot dragocen zaklad.

Poezija, sladka poezija, kdo zapopade vse, kar nudis človeštvu!

Mlado jagnje, lepo, belo je za materjo hitelo...

Pes pobere kos mesa z njim čez vodo se poda...

V prvem razredu, nekolič starikava eleganca. Bele čipke nad zeleno barvnastimi naslanjali so bile oprane že bogve kolikokrat. Rdečjava preproga na tleh je potepata in zgrbavljena kakor parnate pravice slovenskega naroda. Najbolj ga še pihne štiriglavato ogledalo, vdelano v steno med spodnjima mrežama.

V prvem razredu se vozijo največji bogataši, najvišji gospoda in največji faloti; ta resnica je tako starata kakor prvi razred.

Izpredvoden vstopi tiko kakor senea iz Elizija, salutira, prečipne vozni list. Ne zine nobene besedice, saj ne ve, kdo sedi pred njim: ali vpliven akcijonar ali višji železniški uradnik ali izkušen lumb.

Tudi mene je pozdravljal s tihim velespoštovanjem. Bržkotne me je imel za kakšnega milijonarja iz boljše hiše. Obhajali so me kaj prijetni občutki. Odšel je prav tako nemo, kakor se je bil pokazal.

Pri jako širokem oknu je žela orokavčena postarna mama. Okoli vratu ji je visela dolga zlatna verižica; nano je bila pripeta pahljača. Rahlo je šumela svila ob vsakem gibu. Pogovarjala se je z rdečeličnim, sivolasm generalom, ki se mu je svetilo na prsih pet križev in kolaju. Menila sta se o Benetkah.

Nasproti mene je sedel elegantno oblečen možkar, podoben raziranemu mopsu. Iz pogovora sem razvidel, da je hud nemški pesnik. Svoji ubogi žrtvi zarjavili devici s koketno napihnjenimi prsmi, je predaval o psihologiji spoznavanja in hvalji brezobzire naturalizem kot temelj in bistvo vse umetnosti in poezije. Onemogla žrtve se je melanolično smehljala in se kreplala s čokoladnimi biskotki. Poet je prihaljal čimdalje tem bolj naturalističen. Gotovo je še tisti dan zložil novo pesmico:

Von des Esels Adel  
Und der San Triumph.

Moril je s svojo modrostjo vesku. Na prvi postaji sem se presebil v oddelek drugega razreda. Ondi je bilo vse manj nobel; zatem je nadomeščalo črno usnje. Čipki ni bilo nobenih.

Washington, 30. novembra. Gospodom Perkinsu, Wagnerju in tov.

Cenjeni gospodje!

Vprašanje indijske ceste je zelo kocljivo, ampak če se ga lotimo s primerno spremnostjo in dvoumnostjo, ne dvomim, da doseže običen trebuhan mu je binglja, težka zlata veriga. Naenkrat je veličasten kakor narkotiziran gorila.

Zraven njega je sedela bujna, skoraj prebujačna hči. Njen eksotični obraz se mi ni zdel napačen; roke in noge so bile majhne. Bilo je mendakomaj šestnajst let.

Njen papo je vlekel dreto tako brutalno, kakor bi žgal same hrastove grče. Ona se mi je nasmejila brez zadrege in iztegnila oblo roke, da bi zbudila smrčljiva.

"Pustite ga gospodična!" sem dejal tiho. "Dovolite mi — gospoda, ste tujeji?"

"Iz Rusije. Peljava se v Italijo."

Motril sem jo z večjim zanimanjem. Z malomarno, leno gracio je premikala roke in me gledala kakor starega znance.

"Ruska Judi sva," je nadaljevala odprtostno. "Potujeva za zabavo. Rubelj ima povsod svojo moč."

"Za zabavo," sem si mislil. "Krasna zabava, poslušati tako kanibalsko smrčenje."

Stari Žid je zagal pravkar posbeno trdo grč.

Zanimiva devojka mi je povedala še marsikaj, toda vedno je bil refren: "Povsod ima rubelj svojo moč."

Medtem je njen oče malo odnemal in fagotiral rahljeje. Včasi je zacnakal, golnil in mrmljal:

"4.2% srebrna renta 87.40... 87.60."

Da bi obredel vse tri razrede, sem šel še v tretjega. V drugi vrsti klopi je sedela umazana druzina. Videlo se je staršem in njih običajno občutki.

Mati je česala razkušane lase svoje najstarejše, menda dva najstljetne hčerke. Najmlajši sin je valjal po tleh. Očetu je ne prenehoma igral blažen smeh na shujšanem obrazu.

"Odkod pa prijatel





NA ZAKOTNEM GLEDALIŠČU.



Ravnatelj: "Gospina Irma, ako izvedete danes kot kraljica svojo ulogo dobro, vam priboljšam v toliko, da boste smeli vedno igrati, kadar bo na održi kaj za jesti."

## Kaj takega ni pričakoval.



"Posodite mi sto dolarjev in za vedno se bom čutil vašega dolžnika."

"Zelo žal mi je; raven temu bi se rad izognil."

## Dobri odgovor.

Stražnik: Stojte, vi ste v tej banki beračili.

Potepuh: Kaj, beračil — jaz sem se z bančnim ravnateljem pogajal radi večjega posojila.

## Razočaran.

Nevesta: "Ah, Oskar, ti ne veš kako te ljubim! — Ti si moje vse na svetu."

Zenin: "Moj Bog, še nimaš nje drugega, morava zaroka razdroti!"

## Potegnil ga je.

— Zakaj pa uče vojake stati na eni nogi?

— Zato, da v bitki ne padejo, ako jim eno nogo odstrele.

## Ni navajena.



## Višja instanca.

Odvetnik (kmetu, ki prihaja iz najvišjega nadstropja okrožnega sodišča): "Vidim, da takaj ne opraviva ničesar. Treba bo iti do višje instance!"

Kmet: "Ali imajo tudi pod streho kako kanclijo?"

## Prekosil ga je.

Prvi zobozdravnik: Jaz derem zobe tako lahko in brez bolčin, da mi pacienti zadremijo, med tem ko jim jaz s kleščami zobe iz celjusti vlečem.

Drugi zobozdravnik: To še vse ni nje. Moji pacienti se dajo med operacijo fotografirati, ker se nikoli tako prijazno ne snehljajo, kakor če jim jaz zobe derem.

## Računarica.

Olga: Tvoj ženin mora biti jako zaljubljen... Zdi se mi, da te vsak čas poljubi...

Vera: Ti pretiravaš. Včeraj me je poljubil 3krat, predvčerajnjim 17krat, danes pa 5krat, povprek torej na dan le 8.333krat... in če ga jutri ne bo povprečno celo 6.25krat. To vendar ni preveč.

## NA VAJAH.



Poročnik: "He, narednik, koliko je pa še do Kamnika?"

"14 kilometrov v zraku, gospod poročnik."

"No, morda bo pa vendar najti kako bližnico."

## Razlika mišljena.

On: Gospodična — jaz Vas ljubim; cele noči ne morem zaspati, ker moram vedno na vas misliti.

Ona: To še ni noben dokaz ljubini. Jaz tudi cele noči ne morem zaspati, ker mislim na neplačane račune moje modlinštine.

## Po svoje.

Ona: "Janko, le odkritosrečen bod! Brez mojega denarja bi ne sedel tukaj v kopališču ob moji strani."

On: "Prav imaš! A brez svojega denarja bi tudi ti ne sedela tu ob moji strani."

## Umevno.

— Čudno, kako postane nekateri človek nervozan, če sliši otroče vekanje. Jaz tega ne razumem.

— Jaz pa!

— Tako? Kako pa to, meni se zdi, da ste bili časih velik prijatelj otrok.

— Casih že, ali ko sem se lani ženil, mi je neka bivša ljubica prinesla otroka pred cerkvenco vratila in od takrat postanem ves nervozan, če slišim le od daleč otroče vekanje.

## Noče umreti.

Davkar: Erar nič ne odneha, njemu je treba vse do zadnjega fika plačati.

Kmetič: Kako so rekli — erar! Kaj ta še živi? Že moj starci oče so imeli z njim težave, mojega očeta je trpinčil, a zdaj bi rad še mene preganjal!

## VSE OB PRAVEM ČASU.



"Prepozno bomo prišli, drag a ženka. Saj bi se bila lahko že preje počesala."

"Ne. Imela sem opravka v mestu."

"No med tem časom bi lahko Nežka počesala tvoje lase!"

## ZA SMEH IN KRATEK ČAS.

## Ne odneha.

Občinski svetovalec Govedač se ga je bil pri kosilu na čast škofu tako nalezel, da je gredoč domov obležal v cestnem jarku. Na njegovo kričanje na pomoč je prihitel nekaj sosedov in so ga sočutno vprašali:

— Kam naj jih pa nesemo, gospod svetovalec — v bolnišnico, ali domov?

— V restavracijo! je jecjal občinski svetovalec Govedač.

## Zelo varno.

Trgovec (agentu): "Torej to imenujete varnostne vžigalice? Saj sploh ne gore!"

Agent: "No, ali si morete misli, kaj bolj varnega?"

## Višja instanca.

Odvetnik (kmetu, ki prihaja iz najvišjega nadstropja okrožnega sodišča): "Vidim, da takaj ne opraviva ničesar. Treba bo iti do višje instance!"

Kmet: "Ali imajo tudi pod streho kako kanclijo?"

## Prekosil ga je.

Prvi zobozdravnik: Jaz derem zobe tako lahko in brez bolčin, da mi pacienti zadremijo, med tem ko jim jaz s kleščami zobe iz celjusti vlečem.

Drugi zobozdravnik: To še vse ni nje. Moji pacienti se dajo med operacijo fotografirati, ker se nikoli tako prijazno ne snehljajo, kakor če jim jaz zobe derem.

## Računarica.

Olga: Tvoj ženin mora biti jako zaljubljen... Zdi se mi, da te vsak čas poljubi...

Vera: Ti pretiravaš. Včeraj me je poljubil 3krat, predvčerajnjim 17krat, danes pa 5krat, povprek torej na dan le 8.333krat... in če ga jutri ne bo povprečno celo 6.25krat. To vendar ni preveč.

## Škodoželjnost.

## Tenkočutna.

Gospa X.: Ali ima vaš mož tudi kako Ahilovo peto?

Gospa Y.: Vprašajte! Najmanj dva tucata!

## Zlati rudnik.

Mlad može je kupil hišico z majhnim vrтом, kjer je hotel privesti vso zelenjavjo, katero bi potreboval doma. Pričel je kopati na vrtu in bil zelo presenečen, ko je po polurnem delu našel zlatnik. S podvojenimi močmi je nadaljeval z delom. Črez nekaj časa je našel par srebrnikov, med njimi tudi cel tolar. "Za Boga svetega!" je vzklknil, "to je pa zlat rudnik!"

Z vso silo je kopal naprej.

Po obrazu mu je bil pot in že ga je pričel bojeti križ. Tako ni moglo iti dalje. Vzvral se je in v istem trenutku je začutil, da je nekaj mrzlega džrsnilo po njegovih bedrih. — Tako je spoznal resnico. V njegovem hlačnem žpu je bila velika luknja.

## Natančnež.

Tast: Torej, moj ljubi zet, tukaj ti izročam 20.000 K — doto moje hčere, ki je danes postala tvoja žena. Ali mi objubis, da boš moji hčeri vedno zvest, ljubeč in dober soprog?

Zet: Prosim počakajte — da prej doto prestejem.

## Sumljivo.

Trije otroci so se menili o darilih, katera so jim prinesli starši s potovanja.

Prvi otrok: Meni so oče prinesli nožiček, na katerem je urezano: Francejlu za spomin.

Drugi otrok: Meni so prinesli mama skodelico, na kateri je zapisano: Spomin na Trst.

Treći otrok: E, kaj to — meni so pa ata prinesli srebrno žlico, na kateri je urezano: Kolodvorska restavracija v Ljubljani.

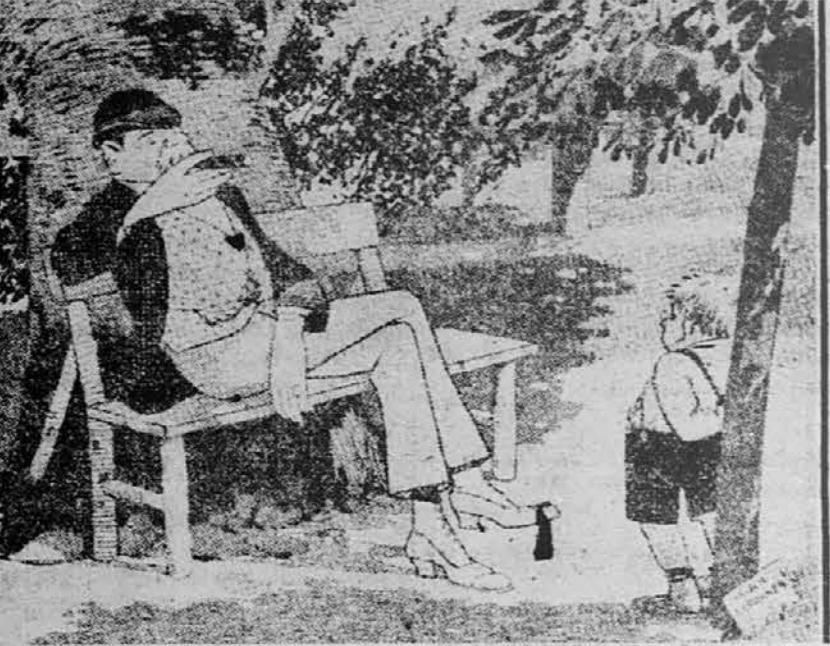
## Moderno.

Ječar: Hej — Joško Uzmovič kaj si že zopet tukaj?

Uzmovič: Da! Zdravnik mi je ukazal premembro zraka in dijetu, pa sem prišel za tri meseca sem.

"Toraj vaš bogati stari stric je umrl, gospod baron! Ali je bil zadnji čas še pri pravi pameti?"

"Ne vem. To se izkaže šele, ko bodo odprli testament."



"Zakaj me pa tako dolgo časa gledaš? Pojdij tja in igraj se z drugimi otroci."

"Ne, me nič ne veseli. Rajše čakam."

"Na kaj pa čakas?"

"Da boste vstali s sveže pobarvane klopi."

## Srečen zakon.



Sosed: "Povejte no, ali ste vi in vas mož kdaj razlifinega mnina?"

Druga sosed: "Ne, vsaj mož ne."

## V menežariji.

Mati kaže otrokom v menežariji kamele. "Poglejte," pravi, "ona majhna je otrok in ostala dva sta starisa." Mali Janko hoče pa še več vedeti. "Katera iz med onih dveh je pa oče?"

"Oče," mu odvrne mati, "je seveda vedno največja kamele!"

## ZAČASNI UDOVEC.



"Kaj pa poreče tvoja žena k temu nerdu?"

"Prav nič! Rekla bo le, da je ta nerdu moj red!"

## Nevarnost na gorah.

Gospod: "Vidite, milostiva, v onem jezeru sem se tudi jaz nekoč ponosrečil."

Dama: "Kako pač?"

Gospod: "To je bilo hitro: ona je padla v vodo, jaz sem jo rešil in sedaj sva že osem let po ročena."

## V gostilni.

"Ali hočete kaj obedovati, gospod Slamnik?"

"Seveda! Prinesite mi dunajski izrezek, a zelo velikega! — Jaz sem namreč silno nervozan in vsaka malenkost me vznemirja."

## Galanten hudodelec.

Hudodelec (par minut pred smrtno k rablj): "Ravnokar slišim, da bo to stota smrtna obsodba, katero izvršite. Dovolite mi, da vam prav srčno čestitam k temu jubileju."



"Glejte, milostiva, kadar se mi tako-le smehljate, si vedno mislim: Vi bi me morali enkrat obiskati!"

"Kaj si pa mislite, gospod!"

"Oprostite, jaz sem namreč zobozdravnik!"

## V ZRCALU ŽIVALSKEGA ŽIVLJENJA.



## V morski kopeli.



**Slov. Delavska Podpora Zveza**


Vstanovljena dne 16. avgusta 1908.

Inkorporirana 22. aprila 1908 v državi Pennsylvania, s sedežem v CONEMAUGH, Pa.

**GLAVNI URADNIKI:**

Predsednik: MIHAEL ROVANSEK, R. F. D. No. 1 Conemaugh.  
Podpredsednik: JAKOB KOČJAN, Box 508, Conemaugh, Pa.  
Glavni tajnik: VILJEM BITTER, Box 57, Conemaugh, Pa.  
Pomočni tajnik: ALOJZIJ BAVDEK, Box 1, Dunlo Pa.  
Glavni blagajnik: IVAN PAJK, L. Box 228, Conemaugh, Pa.  
Pomočni blagajnik: IVAN BREZOVEC, Box 1, Conemaugh, Pa.

**NADZORNIKI:**

I. nadzornik: FRANK BARTOL, Box 274, Thomas, W. Va.  
II. nadzornik: ANDREJ VIDRIH, P. O. Box 522, Conemaugh, Pa.  
III. nadzornik: ANDREJ BOMEACH, 1651 E. 31st St., Lorain, Ohio.

**POROTNIKI:**

I. porotnik: JOSIP SVOBODA, 638 Maple Ave., Johnstown, Pa.  
II. porotnik: ANTON PINTAR, Box 204, Moon Run, Pa.  
III. porotnik: MIHAEL KRIVEC, Box 324, Primero, Cole.

**VRHOVNI ZDRAVNIK:**

M. A. M. BRALLIER, Grove St. Conemaugh, Pa.

Cenjena društva, oziroma njih uradniki, so ultudno prošen, da nujni denar naravnost na blagajniku in nikogar drugega, vse doplate pa na glavnega tajnika.

V smislu, da opazijo društveni tajniki pri mesečnih poročilih, ali sploh kjerisobdi v poročilu glavnega tajnika kakve pomankljivosti, naj to nemudeno naznanijo na urad glavnega tajnika, da se v prihodnjem pojavlja.

Društveno glasilo: "GLAS NARODA".

**:: Zadnji dnevi Pompeja. ::**  
ZOODOVINSKI ROMAN.

Angleški spisal: Lord Lytton-Bulwer

Za "GLAS NARODA" prevel G. POTRATO.

"Ako bi Arbaces ni bil tako bogat," je rekel Pansa z resnim glasom, "bi malo uporabil svojo moč ter preiskal, ali je kaj resnike na vesti, da je zvezdogled in čarovnik. Ko je bil Aprila edil v Rimu, je izgнал iz mesta vse take ljudi. — A mož je bogat — in moja dolžnost je, da varujem bogataše. — Kaj pa mislite o novi veri, ki ima, kakor slišim, tudi Pompeju nekaj pristašev? — Govori se, da obuožuje nekega židovskega boga, — Kristusa."

"To so le sanjači!" je rekel Clodius. "Niti enega uglednejšega moža nimajo med seboj. Pripadniki te vere so sami reverži in nevedni."

"Katere je treba pribiti na križ," je jezno vzkliknil Pansa. "Tajijo Jupitra in Venero! Nazarence je le drugo ime za bogotajce. Naj le dobiti enega v roki!"

Nato je nastal v pregovoru premor. Le godbo je bilo slišati...

Clodiju je pa kmalu jelo presedati to molčanje.

Pričel je zopet vabiti Glauka, naj prične vadljati.

"To je protipostavno," je rekel Pansa. Igranje s kockami je bilo postavno prepovedano. Izjemoma dovoljeno je bilo le ob saturnih dneh, meseca decembra.

"V tvoji navzočnosti ne more postati igra nevarna," je odviral Clodius, ki se je hotel lastkati edilu.

"Počakajmo konca obeda," je rekel Glaukus, ki se ni niti kaj rad odločil za igro. Clodius se je pa le nerad udal v to.

Sužnji so medtem prinesli na mizo sveža jedila ter postavila pred vsakega gosta vrč vina.

"Poskusni enkrat tega Lezbija," je rekel Salust proti Pansi.

"Ni posebno star," je odviral Glaukus; "vendar ga je ogenj precasno postaral kot nas vse."

"Zelo dober je," je pripomnil Pansa, "le malo preveč ima okus po smolu."

"Nismo še izvolili kralja zabave," je vzkliknil Salust.

"Saj ga ne potrebuješ," je rekel Glaukus. "Ali niso vasi očete prisegli, da ne bodo nikdar več slušali kralja? Ali hočemo biti manj prosti kot so bili vaši očetje? Poslušajmo rajše pesem, ki sem jo zložil vsej."

Plosknil je v roki in godei so pričeli peti in igrati grško posem, koje življaju naprej so vse občudovali.

Po končanem predavanju se je pričela vnovič zabava.

"Pesem ima čisto jonični značaj," je rekel Clodius. "A glej! Sedaj mi je padlo nekaj v glavo! Pijmo na zdravje Jane!"

"Jane — Ime je grško," je rekel Glaukus. "Z veseljem pjem na njeni zdravje. Kdo pa je ta Jane?"

"Ako bi ne bil prišel ravnokar v Pompej, bi zasluzil, da te bičamo radi te nevednosti," je pripomnil Lepidus. "Kdor ne pozna Jane, ne pozna največje krizote tega mesta."

"Res je izvanredno lepa," je dejal Pansa. "In kakšen glas ima?"

"Skoro bi reklo, da se redi s samimi jeziki slavev," je rekel Clodius.

"Povejte mi vendar," je prosil Glaukus.

"Budem torej jaz govoril," je pričel Clodius. "Jane je tujka, ki je prišla pred kratkim časom v Pompej. Poje kot Safo in igra na vse instrumente. Očarljivo je krasna. Njena hiša je najpopolnejša, kar jih morec videti v Pompeju. Zelo je bogata in tudi ra-

domarna."

"Torej skrbe njeni ljubinci, da ima lepe dohodke," je rekel Glaukus, "in lahko zasluzeni denar gre tudi lahko iz zepa."

"Njeni ljubinci? — To je ravno nganka. Jane ima le eno napako: Preveč krepostna je. Celi Pompej leži pred njenimi nogama vendar nima niti enega ljubimeca. Niti omogočiti se noče."

"Kako čudovito!" je vzkliknil Glaukus.

"Danes večer te uvedem v njeni hiši," je odviral Clodius. "Zabava je postajala vedno hrupnejša. Vedno pogosteje je krozilo vino in se enkrat je postala Jane predmet pogovora."

"Mesto da bi sedeli tukaj, obiskamo rajše lepotico, pred katero obledo celo zvezde," je pripomnil Lepidus.

Glaukus se je sicer navidezno upiral, v kar je bil prisiljen kot gostitelj, a vse je bil tudi za predlog, kajti splošno poveličevanje dekleje je vzbudilo v njem radovednost. Sklenili so torej, da se napote proti hiši lepe Grkinje. Konečno so pili na zdravje Glauka in cesarja, zdignili se z blazin ter stopili na cesto, katero je osvetljevala luna.

Pompej še ni legel k počitku. Korakali so skozi cesto juvelirjev ter kmalu stali pred hišo Jane. Stopili so skozi vestibul. Pod stebriščem so našli Jane, obdanu od mnogih gostov, ki ji je ploskala polvalo.

"Ali niste rekli, da je iz Aten," je šepetal Glaukus, predno so vstopili.

"Ne, ona je iz Napolja."

"Napolja?" je ponavljala Glaukus in v istem trenutku je zarlo njegovo oko blesteče, omamljivo lepoto, ki je bila že več mesecov predmet njegovih najkrasnejših sanj.

Cenjena društva, oziroma njih uradniki, so ultudno prošen, da nujni denar naravnost na blagajniku in nikogar drugemu, vse doplate pa na glavnega tajnika.

V smislu, da opazijo društveni tajniki pri mesečnih poročilih, ali sploh kjerisobdi v poročilu glavnega tajnika kakve pomankljivosti, naj to nemudeno naznanijo na urad glavnega tajnika, da se v prihodnjem pojavlja.

Društveno glasilo: "GLAS NARODA".

Cenjena društva, oziroma njih uradniki, so ultudno prošen, da nujni denar naravnost na blagajniku in nikogar drugemu, vse doplate pa na glavnega tajnika.

V smislu, da opazijo društveni tajniki pri mesečnih poročilih, ali sploh kjerisobdi v poročilu glavnega tajnika kakve pomankljivosti, naj to nemudeno naznanijo na urad glavnega tajnika, da se v prihodnjem pojavlja.

Društveno glasilo: "GLAS NARODA".

Cenjena društva, oziroma njih uradniki, so ultudno prošen, da nujni denar naravnost na blagajniku in nikogar drugemu, vse doplate pa na glavnega tajnika.

V smislu, da opazijo društveni tajniki pri mesečnih poročilih, ali sploh kjerisobdi v poročilu glavnega tajnika kakve pomankljivosti, naj to nemudeno naznanijo na urad glavnega tajnika, da se v prihodnjem pojavlja.

Društveno glasilo: "GLAS NARODA".

Cenjena društva, oziroma njih uradniki, so ultudno prošen, da nujni denar naravnost na blagajniku in nikogar drugemu, vse doplate pa na glavnega tajnika.

V smislu, da opazijo društveni tajniki pri mesečnih poročilih, ali sploh kjerisobdi v poročilu glavnega tajnika kakve pomankljivosti, naj to nemudeno naznanijo na urad glavnega tajnika, da se v prihodnjem pojavlja.

Društveno glasilo: "GLAS NARODA".

Cenjena društva, oziroma njih uradniki, so ultudno prošen, da nujni denar naravnost na blagajniku in nikogar drugemu, vse doplate pa na glavnega tajnika.

V smislu, da opazijo društveni tajniki pri mesečnih poročilih, ali sploh kjerisobdi v poročilu glavnega tajnika kakve pomankljivosti, naj to nemudeno naznanijo na urad glavnega tajnika, da se v prihodnjem pojavlja.

Društveno glasilo: "GLAS NARODA".

Cenjena društva, oziroma njih uradniki, so ultudno prošen, da nujni denar naravnost na blagajniku in nikogar drugemu, vse doplate pa na glavnega tajnika.

V smislu, da opazijo društveni tajniki pri mesečnih poročilih, ali sploh kjerisobdi v poročilu glavnega tajnika kakve pomankljivosti, naj to nemudeno naznanijo na urad glavnega tajnika, da se v prihodnjem pojavlja.

Društveno glasilo: "GLAS NARODA".

Cenjena društva, oziroma njih uradniki, so ultudno prošen, da nujni denar naravnost na blagajniku in nikogar drugemu, vse doplate pa na glavnega tajnika.

V smislu, da opazijo društveni tajniki pri mesečnih poročilih, ali sploh kjerisobdi v poročilu glavnega tajnika kakve pomankljivosti, naj to nemudeno naznanijo na urad glavnega tajnika, da se v prihodnjem pojavlja.

Društveno glasilo: "GLAS NARODA".

Cenjena društva, oziroma njih uradniki, so ultudno prošen, da nujni denar naravnost na blagajniku in nikogar drugemu, vse doplate pa na glavnega tajnika.

V smislu, da opazijo društveni tajniki pri mesečnih poročilih, ali sploh kjerisobdi v poročilu glavnega tajnika kakve pomankljivosti, naj to nemudeno naznanijo na urad glavnega tajnika, da se v prihodnjem pojavlja.

Društveno glasilo: "GLAS NARODA".

Cenjena društva, oziroma njih uradniki, so ultudno prošen, da nujni denar naravnost na blagajniku in nikogar drugemu, vse doplate pa na glavnega tajnika.

V smislu, da opazijo društveni tajniki pri mesečnih poročilih, ali sploh kjerisobdi v poročilu glavnega tajnika kakve pomankljivosti, naj to nemudeno naznanijo na urad glavnega tajnika, da se v prihodnjem pojavlja.

Društveno glasilo: "GLAS NARODA".

Cenjena društva, oziroma njih uradniki, so ultudno prošen, da nujni denar naravnost na blagajniku in nikogar drugemu, vse doplate pa na glavnega tajnika.

V smislu, da opazijo društveni tajniki pri mesečnih poročilih, ali sploh kjerisobdi v poročilu glavnega tajnika kakve pomankljivosti, naj to nemudeno naznanijo na urad glavnega tajnika, da se v prihodnjem pojavlja.

Društveno glasilo: "GLAS NARODA".

Cenjena društva, oziroma njih uradniki, so ultudno prošen, da nujni denar naravnost na blagajniku in nikogar drugemu, vse doplate pa na glavnega tajnika.

V smislu, da opazijo društveni tajniki pri mesečnih poročilih, ali sploh kjerisobdi v poročilu glavnega tajnika kakve pomankljivosti, naj to nemudeno naznanijo na urad glavnega tajnika, da se v prihodnjem pojavlja.

Društveno glasilo: "GLAS NARODA".

Cenjena društva, oziroma njih uradniki, so ultudno prošen, da nujni denar naravnost na blagajniku in nikogar drugemu, vse doplate pa na glavnega tajnika.

V smislu, da opazijo društveni tajniki pri mesečnih poročilih, ali sploh kjerisobdi v poročilu glavnega tajnika kakve pomankljivosti, naj to nemudeno naznanijo na urad glavnega tajnika, da se v prihodnjem pojavlja.

Društveno glasilo: "GLAS NARODA".

Cenjena društva, oziroma njih uradniki, so ultudno prošen, da nujni denar naravnost na blagajniku in nikogar drugemu, vse doplate pa na glavnega tajnika.

V smislu, da opazijo društveni tajniki pri mesečnih poročilih, ali sploh kjerisobdi v poročilu glavnega tajnika kakve pomankljivosti, naj to nemudeno naznanijo na urad glavnega tajnika, da se v prihodnjem pojavlja.

Društveno glasilo: "GLAS NARODA".

Cenjena društva, oziroma njih uradniki, so ultudno prošen, da nujni denar naravnost na blagajniku in nikogar drugemu, vse doplate pa na glavnega tajnika.

V smislu, da opazijo društveni tajniki pri mesečnih poročilih, ali sploh kjerisobdi v poročilu glavnega tajnika kakve pomankljivosti, naj to nemudeno naznanijo na urad glavnega tajnika, da se v prihodnjem pojavlja.

Društveno glasilo: "GLAS NARODA".